

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 104 (1978)
Heft: 24: SIA spécial, no 5, 1978

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- [18] MITSUBISHI, 1976 : *List of Geothermal Power Plant*. Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- [19] MIZUTANI, Y., RAFTER, T. A., 1969 : *Oxygen isotopic composition of sulphates — Part 3. Oxygen isotopic fractionation in the bisulphate ion-water system*. New Zealand Jour. Sci., vol. 12, p. 54-59.
- [20] MORI, Y., 1975 : *Geothermal Resource Development Program in North-eastern Japan and Hokkaido*. 2nd UNSGR, p. 183-188.
- [21] MUFFLER, L. J., 1975 : *Present Status of Resources Development : Summary of Section I*, 2nd UNSGR, p. XXXIII-XLIV.
- [22] NAKAMURA, H. et al., 1970 : *The Geological Environment of Matsukawa Geothermal Area, Japan. Proceedings of the 1st United Nations Symposium on the Development and Utilization of Geothermal Resources*, Pisa, Italy, p. 221-231.
- [23] NAKAMURA, H., 1975 : *Some Considerations on an Exploration Program in Geothermal Areas*. 2nd UNSGR, p. 509-514.
- [24] NAKAMURA, H., 1976 : *Geothermal Geology II*. 7th IGTCGE.
- [25] Nations Unies, 1976 : *Annuaire statistique des Nations Unies*. Service des publications, Nations Unies, New York (N.Y.), 10017.
- [26] NOGUCHI, T., 1975 : *Exploration of Geothermal Energy*. Report n° 9, Toshiro Technical High School, Japan.
- [27] ONODERA, S., 1974 : *An Estimation of Potentials for the Hatchobaru Geothermal Area, Northern Kyushu, Japan. Proceedings of the Conference on the Utilization of Volcano Energy*, Hawaii, USA, p. 75-105.
- [28] ONODERA, S., 1976 : *Geophysical Exploration for Geothermal Field*. 7th IGTCGE.
- [29] SATO, K., IDE, T., 1975 : *On Structural Characters and Simulations of Rock Fracturing of Geothermal Areas in North-eastern Japan*. 2nd UNSGR, p. 575-581.
- [30] TOSHIBA, 1974 : *Geothermal Power Plant*. Tokyo Shibaura Electric Co., Ltd, Tokyo.
- [31] URABE, S., 1976 : *Geothermal Drilling*. 7th IGTCGE.
- [32] USHIJIMA, K., et al., 1975 : *A Thermometer for Geothermal Thermometry in Geothermal Wells*. 2nd UNSGR, p. 1829-1834.
- [33] WHITE, D. E., et al., 1971 : *Vapor-dominated hydrothermal systems compared with hot-water systems*. Econ. Geol., vol. 66, n° 1, p. 75-97.
- [34] YAMADA, E., 1975 : *Geological Development of the Onikobe Caldera and its Hydrothermal System*. 2nd UNSGR, p. 665-672.
- [35] YAMASAKI, T., et al., 1970 : *The Geology and Hydrothermal Alterations of Otake Geothermal Area, Kujyu Volcano Group, Kyushu, Japan. Proceedings of the 1st United Nations Symposium on the Development and Utilization of Geothermal Resources*, Pisa, Italy, p. 197-207.
- [36] YAMASAKI, T., HAYASHI, M., 1975 : *Geologic Background of Otake and Other Geothermal Areas in North-central Kyushu, South-western Japan*. 2nd UNSGR, p. 673-684.
- [37] YUHARA, K., et al., 1975 : *Observation of Geothermal Manifestations with Infrared Radiation Thermometer and Thermocamera*. 2nd UNSGR, p. 1273-1298.

Publications reçues après la rédaction de l'article :

Sunshine Project Promotion Headquarters, et al., 1978 : *Utilization of Geothermal Energy in Japan*, 1977. Bull. of the Geothermal Resources Council, vol. 7, n° 2, p. 5-11. Davis, California, USA.

Japan Geothermal Energy Association, 1978 : *Annual Information on Development and Utilization of Geothermal Energy in Japan*, 1977. 11 p. Jap. Geoth. Ener. Ass., Tokyo, Japan.

Adresse de l'auteur :

François-David Vuataz
Hydrogéologue diplômé
Département de Minéralogie de l'Université
13, rue des Maraîchers, 1211 Genève 4, Suisse

Carnet des concours

Bâtiment scolaire et locaux de protection civile

Ouverture

La Municipalité d'Epalinges ouvre un concours de projets pour la construction d'un bâtiment scolaire et de locaux pour la protection civile, au lieu dit « La Croix-Blanche ». Le règlement et le programme ont été approuvés par la SIA.

Prix : Une somme de 25 000 francs est mise à disposition du jury pour être répartie entre les auteurs des cinq ou six projets qui recevront un prix. Une somme de 10 000 francs est réservée pour d'éventuels achats.

Conditions de participation : Le concours est ouvert aux personnes dont le Conseil d'Etat vaudois a reconnu la qualité d'architecte, domiciliés ou établis (domicile fiscal) sur le territoire de la commune d'Epalinges depuis le 1^{er} janvier 1978 au plus tard.

Le règlement et le programme peuvent être consultés ou demandés, dès le 13 novembre 1978, au Greffe municipal, Maison de commune, Epalinges, tél. 32 43 73.

Délai d'inscription : Jusqu'au 15 décembre 1978, à 17 h., à la même adresse. Dépôt : Fr. 200.—, remboursé aux concurrents qui auront rendu un projet admis au jugement.

Délai pour les questions : 8 décembre 1978.

Délai pour la remise des projets : 2 février 1979.

Prix Rolex à l'esprit d'entreprise

Le lancement des *Prix Rolex à l'Esprit d'Entreprise 1976-1978* a incité plus de trois mille personnes résidant dans 88 pays à renvoyer leur formule de candidature, dûment remplie, avec leur projet.

Cinq lauréats furent désignés par un jury composé d'experts d'autorité internationale dans divers domaines. La qualité remarquable d'un grand nombre de projets incita en outre Montres Rolex SA à décerner des « mentions d'honneur » à 26 candidats.

Voici les cinq lauréats dont les projets ont été primés et qui ont reçu chacun un chèque de Fr. s. 50 000.— et un chronomètre Rolex spécialement gravé :

Francine Patterson, Université de Stanford (Calif.), pour avoir enseigné à une jeune femelle gorille de 5 ans un langage par signes. Le prix servira à payer un enseignement correspondant à un jeune gorille avec l'espoir que ces recherches nous en apprendront davantage, non seulement sur la capacité des grands singes à acquérir un langage, mais aussi sur le langage humain et l'héritage biologique de l'humanité.

Kenneth Martin et *M^{me}*, Université de Californie à Berkeley, pour leur projet d'étude du biotope et des besoins du loup d'Abyssinie à des fins de protection de cette espèce en voie de disparition.

Bill Lasley, San Diego, Centre de recherche animale, a découvert une méthode permettant d'établir le sexe des oiseaux par analyse des fientes. But : apparier les oiseaux menacés d'extinction pour promouvoir leur reproduction en captivité.

Georges Delamare, 24 ans, a inventé une méthode alliant la chirurgie et la technique des électrodes pour développer la stimulation artificielle des muscles paralysés par lésion médullaire.

Luc Debecker, spéléologue amateur, a commencé à dresser un inventaire détaillé des peintures rupestres en Europe.